

en español están disponibles en algunos centros de votación. **Intérpretes y papeletas para chinos, coreanos y bengalíes también están disponibles en algunos sitios.** Además, puede traer información en cualquier idioma que le ayude a votar. Los dispositivos para marcar las papeletas, que asisten a los votantes al marcar su voto mediante instrucciones que aparecen en la pantalla o por audio y ofrecen idiomas adicionales, están disponibles en cada centro de votación para electores con discapacidades (o cualquiera que desee asistencia).

La Junta Electoral ofrece capacitación práctica en cada condado sobre cómo votar. Visita la página web o llame al 866- VOTE -NYC para más información.

VOTO AUSENTE

Si usted no es capaz de ir a su sitio de votación, puede hacerlo por correo mediante el voto ausente.

En persona:

Vaya a la oficina de la Junta Electoral y llenar la solicitud de voto ausente y la papeleta.

Por correo:

1. Llame a la Junta Electoral para solicitar la papeleta del voto ausente o descargue el formulario de la web. Llene la solicitud y envíela por correo a la oficina de la Junta Electoral de su distrito antes de la fecha límite.
2. La Junta Electoral le enviará una papeleta para el voto ausente. Llénela y envíela por correo a la oficina de la Junta Electoral antes de la fecha límite.

Si usted no puede ir a su centro de votación el día de las elecciones debido a un accidente o enfermedad repentina, puede enviar a un representante en su nombre a la oficina de su distrito con una carta de autorización para recibir una papeleta de voto ausente. Una solicitud completa y su papeleta completa deben ser devueltas a la misma oficina antes de las 9:00 pm el día de las elecciones.

APRENDA MÁS

Aprenda más sobre los candidatos municipales y las papeletas leyendo “La Guía para Votantes”, que es enviada a los electores registrados antes de las elecciones municipales y también aparece en el

sitio web de la Junta Electoral, y visite www.nycffb.info/nycvotes para noticias e información sobre las elecciones en Nueva York, instrucciones sobre cómo votar, enlaces a formularios y más.

TRABAJADOR ELECTORAL/INTÉRPRETE

Los trabajadores electorales e intérpretes son necesarios en toda la ciudad. Usted puede recibir una compensación sustancial si trabaja en las elecciones principales y generales, incluyendo el pago de 2-6 horas de formación.

Para ambas posiciones debe tener al menos 18 años, ser ciudadano americano y estar inscrito para votar en la Ciudad de Nueva York. Los intérpretes deben ser residentes permanentes en Estados Unidos, residentes en Nueva York, así como hablar español, chino, coreano o bengalí de manera fluida, además del inglés.

La información sobre solicitudes está disponible en el sitio web de la Junta Electoral o puede llamar al 866-VOTE-NYC.



La Junta de Financiamiento de Campañas Electorales es una entidad municipal independiente e imparcial que atiende los intereses del público ampliando el papel de los residentes de la Ciudad de Nueva York en el proceso electoral. La misión de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales es incrementar la toma de conciencia y la participación de los votantes, proveer información de financiamiento de las campañas al público, facilitar que más ciudadanos puedan postularse para cargos públicos, fortalecer el papel de los contribuyentes menores y reducir la posibilidad de corrupción real o percibida.



Junta de Financiamiento de Campañas Electorales

100 Church Street, 12th Floor
New York, NY 10007
tel. 212.409.1800
fax 212.409.1705
www.nycffb.info
voterassistance@nycffb.info

Guía para Inscribirse y Votar en la Ciudad de Nueva York



Votar es rápido, fácil e ¡importante! En Nueva York, los centros de votación están abiertos de 6 a.m. a 9 p.m. Es conveniente que sepa cuál es su Distrito de asamblea, su Distrito electoral y la ubicación de su centro de votación antes del Día de las Elecciones. Esta información aparece en la tarjeta de confirmación de inscripción que es enviada por la Junta Electoral una vez inscrito y en la tarjeta de información que es enviada a votantes inscritos antes de cada elección primaria. Si necesita asistencia, comuníquese con la Junta Electoral.

REGISTRARSE PARA VOTAR

Para inscribirse y votar en la Ciudad de Nueva York usted debe:

- ser ciudadano americano
- ser residente de la ciudad al menos por 30 días
- tener 18 años o más el día de las elecciones
- no haber sido encarcelado ni estar en libertad condicional por un delito criminal.
- no haber sido declarado mentalmente incompetente por un tribunal
- no reclamar el derecho a votar en otro lugar (fuera de la Ciudad de Nueva York).

Para votar usted se puede inscribir:

- En persona:** en cualquier oficina de la Junta Electoral de la Ciudad de Nueva York.
- Por correo:** solicitar una planilla llamando al 212-VOTE-NYC, imprimirla desde el sitio web vote.nyc.ny.us o recogerla en librerías, oficinas de correo y otras agencias del gobierno.
- En la campaña de inscripción electoral:** complete el formulario que reciba y envíelo al organizador o a la oficina principal de la Junta Electoral.
- Internet:** si usted tiene una identificación válida del estado de Nueva York puede crearse una cuenta e inscribirse en dmv.ny.gov/mydmv.

INSCRIBIRSE EN UN PARTIDO POLÍTICO

Si usted se inscribe en uno de los partidos políticos listados en el formulario de inscripción electoral,

puede votar en las elecciones primarias de ese partido. La primaria es la elección donde los partidos eligen a sus candidatos para las elecciones generales. También puede escribir el nombre de otro partido o no inscribirse.

En el formulario de inscripción electoral, marque una de las siguientes casillas:

- Uno de los partidos políticos listados
- “Otro”, y escriba el nombre de otro partido diferente
- “No deseo inscribirme en ninguno de los partidos políticos”

REQUISITOS DE IDENTIFICACIÓN

Si usted provee su número de licencia de conducir, su identificación con foto o los últimos cuatro dígitos de su número de seguro social en el formulario de inscripción electoral, la Junta Electoral verificará su identidad antes del día de las elecciones.

Si usted no tiene licencia de conducir o número de seguro social, puede usar otra identificación válida que tenga foto, una factura de servicios públicos, estado de la cuenta bancaria, cheque del gobierno u otro documento que muestre su nombre y dirección para verificar su identidad (adjunte una copia de su formulario completo si se inscribe por correo).



Si la Junta Electoral no es capaz de verificar su identidad antes del día de las elecciones, se le pedirá una identificación cuando vote por primera vez.

TARJETA DE CONFIRMACIÓN DE INSCRIPCIÓN

Dentro de 20 días después de presentar su formulario de inscripción, usted recibirá una tarjeta de confirmación. En caso de que no la reciba, por favor llame a la línea directa de la Junta Electoral o a la oficina del distrito para verificar que su solicitud fue recibida y procesada.

VOTAR EN EL DÍA DE LAS ELECCIONES.

Si usted no sabe cómo votar, puede pedir ayuda a un trabajador electoral. Asistencia y papeletas

PARA COMUNICARSE CON LA JUNTA ELECTORAL DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

Línea directa

212-VOTE-NYC (212-868-3692)

gratis: 866-VOTE-NYC

para personas con dificultades de audición: 212-487-5496
vote.nyc.ny.us

Oficina central

32-42 Broadway, 7th Floor
New York, NY 10004
212-487-5400

Bronx

1780 Grand Concourse, 5th Floor
Bronx, NY 10457
718-299-9017

Brooklyn

345 Adams Street, 4th Floor
Brooklyn, NY 11201
718-797-8800

Manhattan

200 Varick Street, 10th Floor
New York, NY 10014
212-886-2100

Queens

126-06 Queens Boulevard
Kew Gardens, New York 11415
718-730-6730

Staten Island

1 Edgewater Plaza, 4th Floor
Staten Island, NY 10305
718-876-0079